

# HEINNER

## PRĂJITOR DE PÂINE

Model: HTP-1450BKR



- Prăjitor de pâine
- Putere: 1450-1750W
- Capacitate: 4 felii de pâine

[www.heinner.ro](http://www.heinner.ro)

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs!

## I. INTRODUCERE

**Înainte de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.**

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului.

Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de instalare și utilizare.

## II. CONȚINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRĂ

- Prăjitor de pâine
- Manual de utilizare
- Certificat de garanție



### III. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

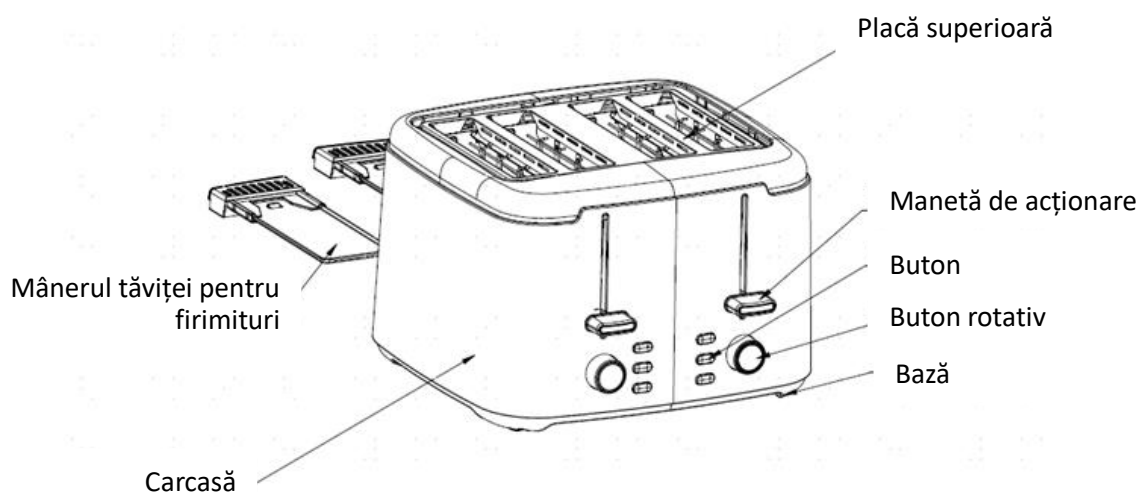
Atunci când utilizați aparate electrice, respectați măsurile de precauție de bază, inclusiv următoarele recomandări:

1. Citiți toate instrucțiunile.
2. Asigurați-vă că tensiunea sursei de alimentare corespunde celei specificate pe eticheta cu date tehnice a aparatului.
3. Nu atingeți suprafețele fierbinți. Folosiți numai mânerele sau butoanele.
4. Pentru a vă proteja împotriva electrocutării, nu introduceți cablul, ștecărul sau carcasa aparatului în apă sau alte lichide.
5. Atunci când aparatul este utilizat de către copii sau în preajma acestora, este necesară o supraveghere atentă.
6. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare atunci când acesta nu este în uz și înainte de curățare. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a monta sau demonta piese sau accesorii ale acestuia.
7. Lăsați aparatul să se răcească înainte de curățarea sau depozitarea acestuia.
8. Nu utilizați aparate care prezintă deteriorări la nivelul cablului sau al ștecărului. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către un agent de service sau o persoană calificată.
9. Nu lăsați cablul electric să atârne peste marginea mesei sau a blatului de bucătărie, nici să intre în contact cu suprafețe fierbinți.
10. Nu puneți aparatul pe sau lângă un arzător cu gaz sau electric; nu puneți aparatul într-un cuptor încălzit.
11. Nu utilizați aparatul în alt scop decât cel pentru care a fost proiectat.
12. Produsele alimentare supradimensionate, ambalajele din folie metalică și ustensilele de bucătărie nu trebuie introduse în aparat, deoarece acestea pot provoca incendii sau electrocutare.
13. În timpul procesului de prăjire, pâinea poate lua foc. Astfel, aparatul nu trebuie utilizat în apropierea perdelelor sau a materialelor inflamabile, fiind necesară supravegherea atentă a acestora.
14. Utilizarea accesoriilor nerecomandate de către producătorul aparatului poate provoca vătămări.
15. Utilizați aparatul pe o suprafață plană și stabilă.
16. Nu încercați să scoateți pâinea din prăjitor în timp ce acesta este în funcțiune.
17. Aparatul nu este destinat utilizării prin intermediul unui temporizator extern sau printr-un sistem de comandă de la distanță.
18. După prăjire, scoateți cu grijă pâinea din aparat, pentru a evita vătămările.
19. Acest aparat este prevăzut cu un ștecăr cu împământare. Vă rugăm să vă asigurați că priza electrică din locuința dumneavoastră este prevăzută cu o împământare corespunzătoare.
20. Aparatul poate fi utilizat de către copii cu vârste începând de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, cu lipsă de experiență sau cunoștințe, numai dacă acestea sunt supravegheate sau instruite în ceea ce privește utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii nesupravegheați.

21. Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor cu vârste mai mici de 8 ani.
22. Nu utilizați aparatul în aer liber.
23. Acest aparat este destinat numai uzului casnic.
24. Păstrați aceste instrucțiuni.

**PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI. ACEST APARAT ESTE DESTINAT NUMAI UZULUI CASNIC.**

#### IV. DESCRIERE



Ca urmare a procesului de fabricație, aparatul poate prezenta urme de ulei sau alte reziduuri care pot emite mirosuri la primele utilizări ale aparatului. Acest lucru este normal, iar mirosul va dispărea după câteva utilizări. Pentru prima utilizare, urmați pașii de mai jos cu referire la utilizarea aparatului, dar nu puneți pâine în acesta. Apoi lăsați prăjitorul de pâine să se răcească și începeți prăjirea primei felii de pâine.

## V. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Introduceți feliile de pâine în fanta pentru prăjire. Pot fi introduse simultan două felii de pâine.

*Notă: Înainte de utilizarea aparatului, asigurați-vă că tăvița pentru firimituri este poziționată corespunzător.*

2. Introduceți ștecărul în priză.

3. Rotiți butonul de reglare a nivelului de rumenire la setarea dorită. Butonul de reglare a nivelului de rumenire este prevăzut cu 7 poziții de reglare. Pâinea prăjită la poziția inferioară va fi albă, iar cea prăjită la poziția superioară va avea culoarea maro-închis. Pot fi obținute felii de pâine aurii prin reglarea butonului de control al rumenirii la poziția din mijloc.

*Notă:*

*a. Rumenirea poate fi mai intensă pe una dintre părțile feliilor de pâine.*

*b. În cazul utilizării continue a aparatului, rumenirea feliilor de pâine introduse în aparat în primul ciclu de prăjire poate fi mai redusă decât cea a feliilor introduse ulterior, chiar dacă se utilizează același nivel de rumenire.*

4. Apăsăți în jos maneta de acționare până la fixarea acesteia, iar prăjirea va începe imediat. Atunci când gradul de rumenire stabilit este atins, maneta de acționare se ridică automat.

*Notă: Maneta de acționare rămâne fixată în partea de jos numai dacă aparatul este conectat la sursa de alimentare.*

5. În timpul procesului de prăjire a pâinii, puteți observa gradul de rumenire. În cazul în care culoarea pâinii este cea dorită, puteți apăsa în orice moment butonul **CANCEL** pentru a întrerupe procesul de prăjire.

6. Dacă pâinea a fost scoasă din congelator. Rotiți butonul de reglare a nivelului de rumenire la setarea dorită. Apăsăți în jos maneta de acționare până la fixarea acesteia, apoi apăsați pe butonul **DEFROST**, iar indicatorul luminos din dreptul acestuia se va aprinde. Astfel, pâinea va fi rumenită în funcție de nivelul de rumenire setat.

7. Dacă doriți să reîncălziți pâinea prăjită, apăsați butonul **REHEAT**, iar indicatorul luminos aferent acestuia se va aprinde. Reîncălzirea are o durată fixă, iar maneta de acționare se va ridica automat la expirarea duratei.

### **ATENȚIE!**

1. Înainte de utilizarea aparatului, îndepărtați toate ambalajele de protecție.

2. În cazul în care prăjitorul de pâine începe să emită fum, apăsați butonul pentru anulare în vederea opririi imediate a procesului de prăjire a pâinii.

3. Evitați prăjirea alimentelor cu ingrediente care se pot topi în interiorul aparatului, cum ar fi untul.

4. Nu încercați să scoateți pâinea blocată în fantele de prăjire înainte de a deconecta aparatul de la sursa de alimentare. Asigurați-vă că nu deteriorați mecanismul din interior sau elementele de încălzire atunci când scoateți feliile de pâine din aparat.

5. Pot fi introduse în fantele pentru prăjire numai felii de pâine cu dimensiuni normale.

6. Pentru ca feliile de pâine să fie rumenite uniform, vă recomandăm să așteptați cel puțin 30 de secunde după fiecare ciclu de prăjire.

## VI. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Înainte de curățare, scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
2. Ștergeți exteriorul prăjitorului de pâine cu o cârpă moale și uscată, dar numai după ce acesta se răcește. Nu utilizați substanțe de curățare abrazive.
3. Scoateți tăvița pentru firimituri din partea de jos a prăjitorului de pâine și goliți-o. Dacă prăjitorul de pâine este utilizat frecvent, tăvița pentru firimituri trebuie golită cel puțin o dată pe săptămână. Asigurați-vă că tăvița pentru firimituri este montată corespunzător înainte de a utiliza din nou aparatul.
4. Atunci când nu utilizați aparatul sau în cazul depozitării acestuia, cablul de alimentare poate fi înfășurat la baza aparatului.

## VII. DETALII TEHNICE

<b>Putere</b>	1450-1750W
<b>Tensiune de alimentare</b>	220-240V, 50-60Hz
<b>Culoare</b>	Negru, cu ornamente roșii



**HEINNER** este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.



### **MASURI PENTRU PROTECTIA MEDIULUI**

Va informam ca persoanele fizice au urmatoarele obligatii prin legislatia specifica privind protectia mediului si regimul deseurilor:

- Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE), pot contine substante periculoase pentru mediu si sanatatea umana. Conform OUG 5/2015, exista obligativitatea predarii acestora, pentru tratarea corespunzatoare si valorificarea componentelor reciclabile. Societatea Network One Distribution S.R.L. este platitoare de taxa de "timbru verde" pentru fiecare Echipament Electric si Electronic (EEE) pe care il pune pe piata. Acest cost asigura tratarea ulterioara a echipamentelor uzate colectate. Din acest motiv, odata ce devine deșeu, produsul EEE poate fi predat gratuit operatorului Dvs. de salubritate, la magazine atunci cand achizitionati alt echipament similar, sistemul "unul la unu" sau la punctul de colectare organizat de Primaria Sectorului / localitatii Dvs.
- Simbolul (marcajul) aplicat produselor, care indica faptul ca deseurile DEEE, bateriile si acumulatorii - fac obiectul unei colectari separate, il reprezinta o pubea barata cu o cruce.



#### ***Aceste masuri vor ajuta la protejarea mediului***

Societatea Network One Distribution S.R.L. este inregistrata in Registrul de punere pe piata a echipamentelor electrice si electronice, avand numarul de inregistrare: RO-2016-03-EEE-0201-IV. De asemenea, au fost intocmite si sunt gestionate: Registrul de Retragere EEE si Registrul de Rechemare EEE, in conformitate cu HG 322/2013. Totodata societatea este inregistrata in Registrul de punere pe piata a bateriilor, avand numarul de inregistrare: RO-2011-03-B&A-0283. Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ați cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conține materialele dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

**Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!**

Importator: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)

# HEINNER

## TOASTER

Model: HTP-1450BKR



www.heinner.ro

- Toaster
- Power: 1450-1750W
- Capacity: 4 slices of bread



Thank you for purchasing this product!

## I. INTRODUCTION

***Before using the appliance, please read carefully this instruction manual and keep it for future reference.***

This instruction manual is designed to provide you with all required instructions related to the installation, use and maintenance of the appliance.

In order to operate the unit correctly and safety, please read this instruction manual carefully before installation and usage.

## II. PACKAGE CONTENT

- Toaster
- User manual
- Warranty card



### III. SAFETY INSTRUCTIONS

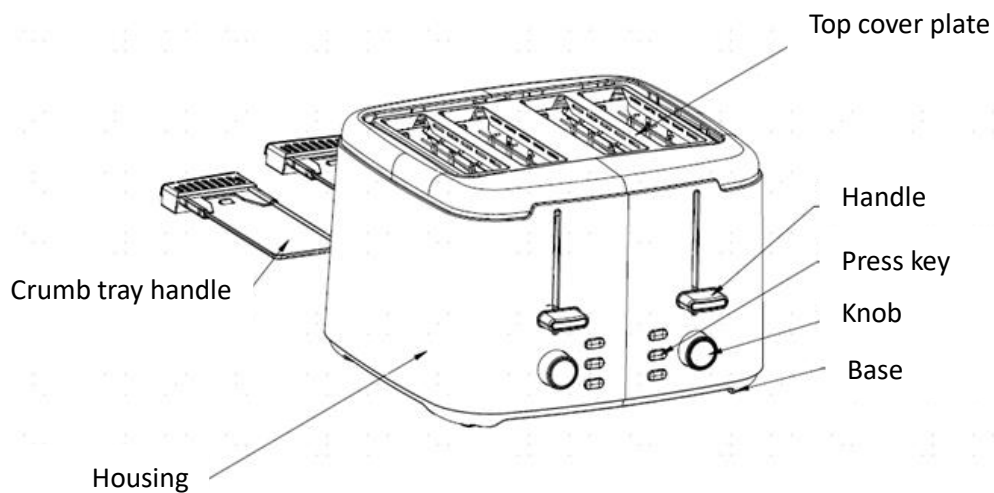
When using electrical appliance. Basic safety precautions should always be followed:

- 1.. Read all instructions.
2. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the toaster.
3. Do not touch hot surface. Use handles or knobs only.
4. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or any part of the toaster in water or other liquid.
5. Close supervision is necessary when it is used by or near children.
6. Unplug unit from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cooling before putting on or taking off parts.
7. Allow the unit to cool completely before cleaning or storing.
8. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or in abnormal state. If its main cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the nearest service agent or a qualified person.
9. Do not let the cord hang over edge of table or counter, or touch hot surface.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Do not use the appliance for other than its intended use.
12. Oversize food, metal foil packages or utensils must not be inserted in the toaster as they may cause fire or electric shock.
13. Bread may burn, therefore toasters must not be used near or below curtains and other combustible materials, and they must be watched.
14. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
15. Use the appliance on a level and stable work surface.
16. Don't attempt to dislodge food when toaster is in operation
17. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
18. Be sure to take the bread out carefully after toasting so as to avoid injuries.
19. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
20. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

21. Keep the appliance and its cord out of reach of child less than 8 years.
22. Don't use the appliance outdoors.
23. This appliance is intended to be used in household only.
24. Save these instructions.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS. HOUSEHOLD USE ONLY.**

#### IV. DESCRIPTION



As there is manufacturing residue or oil remained in the toaster or heat element, it usually will emit the odor for the first use. It is normal and will not occur after several times use, for the first use it is suggested to operate according to the below steps, except without bread. Then let the toaster cool down and begin toasting the first slice.

## V. USING INSTRUCTIONS

1. Put bread slice into the bread slot, it can be inserted two slices at most every time.

*Note: Make sure the crumb tray is completely positioned in place before using.*

2. Plug the power cord into the outlet.

3. Set color controller to your desired color. There is 7-position level, the lowest “1” is for white and the highest “7” is for dark. The bread slice can be toasted to golden color at the middle position.

*Note:*

*a. Toasting color for one slice is darker than that for double bread at the same level.*

*b. If toasted continuously, toasting color for the latter bread is darker than that for the anterior bread at the same level.*

4. Press carriage handle down vertically until it is positioned in place, and toast will begin at once. Once the bread has been toasted to the preset color, the carriage handle will automatically spring up.

*Note: Only the power supply is switching on, the carriage handle can rest on the bottom of slot.*

5. During the toasted process, you may observe the toasting color. If it is satisfying, you can press the **CANCEL** press key to cancel the operation at any time, but never lift carriage handle to cancel toasting.

6. If the bread has been taken out from refrigerator. Set color controller to your desired color. Press carriage handle down vertically until it is positioned in place, then press **DEFROST** press key and the indicator of it will be illuminated, in this mode it will be toasted to your desired color.

7. If you want to reheat the cold toasted bread, press the **REHEAT** press key and the indicator of it will be illuminated. In this mode toasting time is fixed, so long as time is running over, the carriage handle will automatically spring up and end up the reheating process.

### **CAUTION**

1. Remove all protective wrappings prior to toasting.

2. If toaster starts to smoke, Press Cancel button to stop toasting immediately.

3. Avoid toasting the food with extremely runny ingredients such as butter.

4. Never attempt to remove bread jammed in the slots without unplugging the toaster from the electrical outlet first. Be sure not to damage the internal mechanism or heating elements when removing bread.

5. The bread slot is only applicable for toasting regular bread slice.

6. In order to achieve uniform color we recommend that you should wait minimum 30 seconds between each toasting so that color control can reset automatically.

## VI. MAINTENANCE AND CLEANING

1. Before cleaning, unplug from the appliance and let the appliance cool down completely.
2. Wipe the outside with soft dry cloth, never use metal polish.
3. Pull out crumb tray at the bottom of toaster and empty it. If toaster is used frequently, accumulated bread crumbs should be removed at least once a week. Make sure the crumb tray is completely closed before using the toaster again.
4. When not use or storage, the power cord may be wound under the bottom of toaster.

## VII. TECHNICAL DETAILS

<b>Power</b>	1450-1750W
<b>Voltage</b>	220-240V, 50-60Hz
<b>Color</b>	Black with red decoration



**Environment friendly disposal**

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



**HEINNER** is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community.

Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com) , [www.nod.ro](http://www.nod.ro)

# HEINNER

## ТОСТЕР ЗА ХЛЯБ

Модел: НТР-1450ВКР



www.heinner.ro

- Тостер за хляб
- Мощност: 1450-1750W
- Капацитет: 4 филийки хляб

Благодарим Ви за закупуването на този продукт!

## I. ВЪВЕДЕНИЕ

**Преди да използвате този уред прочетете внимателно наръчника с инструкции. Съхранявайте наръчника с цел бъдещи справки.**

Този наръчник е проектиран, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно инсталирането, използването и поддържането на уреда.

Преди инсталиране и използване на уреда, с цел правилна и безопасна употреба на уреда, моля прочетете внимателно този наръчник с инструкции.

## II. СЪДЪРЖАНИЕ НА ВАШИЯ ПАКЕТ

- Тостер за хляб
- Наръчник за употреба
- Сертификат за гаранция





### III. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

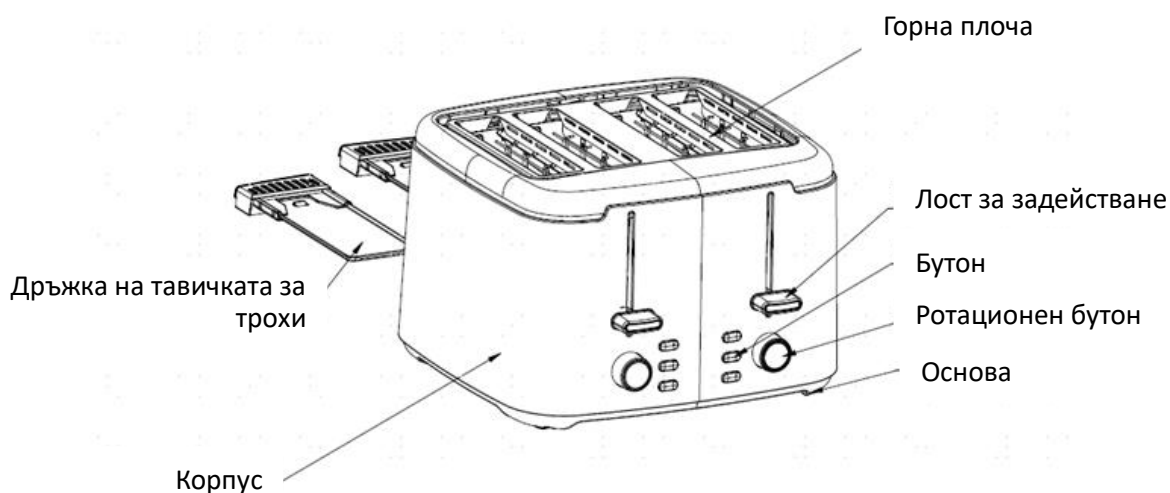
Когато използвате електроуреди, спазвайте основните предпазни мерки, включително следните препоръки:

1. Прочетете всички инструкции.
2. Уверете се, електрическото напрежение на източника за захранване съответства на посоченото върху етикета с техническите данни на кафемашината.
3. Не докосвайте горещи повърхности. Използвайте само дръжките и бутоните.
4. За да се защитите от токов удар, не поставяйте кабела, щепсела или корпуса на уреда във вода или други течности.
5. Тогава, когато се използват електроуреди от страна на деца или в близост до тях, е необходим внимателен надзор.
6. Изключвайте уреда от източника за захранване с електроенергия тогава, когато не се използва и преди почистване. Оставете уреда да изстива преди добавяне или премахване на аксесоари, както и преди почистване на уреда.
7. Оставете уреда да изстине преди неговото почистване или складиране.
8. Не използвайте уреди, които имат повреди на кабела или щепсела. Ако захранващият кабел е повреден, тогава трябва да се замени от производителя, от сервизен център или квалифицирано лице.
9. Не оставяйте електрическия кабел да виси над ръба на масата или да контактува с горещи повърхности.
10. Не поставяйте уреда върху или до газова горелка или електрически котлон; не поставяйте уреда в нагрятата фурна.
11. Не използвайте уреда за цел, различна от тази, за която е проектиран.
12. Не трябва да се поставят в уреда хранителни продукти с прекалено големи размери, опаковки от метално фолио или кухненски прибори, защото могат да предизвикат пожар или токов удар.
13. По време на процеса на печене, хлябът може да се запали. Следователно, уреда не трябва да се използва близо до завеси или запалими материали, като е необходимо неговото внимателно наблюдение.
14. Използването на аксесоари, не препоръчани от производителя на уреда, може да причини наранявания.
15. Използвайте уреда върху равна и стабилна повърхност.
16. Не се опитвайте да изваждате хляба от тостера, докато е включен.
17. Уредът не е предназначен за използване чрез външен таймер или чрез друга система за дистанционно управление.
18. След препичане изваждайте филийките хляб внимателно от уреда, за да предотвратите нараняванията.
19. Този уред е оборудван със щепсел със заземяване. Моля, уверете се, че електрическият контакт от Вашето жилище има съответстващо заземяване.
20. Уредът може да се използва от деца на възраст от 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, които нямат опит или познания само, ако са наблюдавани или обучени относно безопасната употреба на уреда и, ако разбират опасностите, свързани с употребата. Децата трябва да бъдат под наблюдение, така че да не си играят с уреда. Почистването и поддръжката, не могат да се извършват от деца, освен ако те са на поне 8 годишна възраст и са под наблюдение.

21. Не оставяйте уреда и захранващия кабел в близост до деца на възраст по-малка от 8 години тогава, когато уредът е включен или се охлажда.
22. Не използвайте уреда на открито.
23. Този уред е предназначен само за домашна употреба.
24. Пазете тези инструкции.

**ПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ. ТОЗИ УРЕД Е ПРЕДНАЗНАЧЕН САМО ЗА ДОМАШНА УПОТРЕБА.**

#### IV. ОПИСАНИЕ



Вследствие на производствения процес уредът може да има следи от масло или други остатъци, които могат да образуват миризма при първите използвания на уреда. Това е нормално и миризмата ще изчезне след няколко използвания на уреда. При първата употреба следвайте стъпките по-долу по отношение на използването на уреда, но не поставяйте хляб с него. След това оставете тостера за хляб да изстине и започнете препичането на първата филийка хляб.

## V. ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1. Поставете филийките хляб в процепта за препичане. Могат да се поставят едновременно две филийки хляб.

*Забележка: Преди използване на уреда уверете се, че тавичката за трохи е поставена по съответстващ начин.*

2. Включете щепсела в контакта.

3. Завъртете бутона за регулиране на нивото за препичане до желаната позиция. Бутонът за регулиране на нивото за препичане има **7** позиции за настройка. Препеченият хляб при най-ниската позиция ще има бял цвят, а този при най-горната позиция ще има тъмно кафяв цвят. Могат да се получат филийки хляб със златист цвят чрез настройка на бутона за контрол на препичането при средна позиция.

*Забележка:*

*а. Препичането може да бъде по-интензивно върху една от страните на филийки хляб.*

*б. При продължително използване на уреда нивото на препичане на филийките хляб, които са поставени в уреда през първия цикъл на препичане, може да бъде по-ниско от това на филийките, които са поставени впоследствие, дори ако се използва същото ниво на препичане.*

4. Натиснете надолу лоста за задействане до неговото фиксиране, а препичането ще започне веднага. Когато се достигне настроеното ниво на препичане, лостът за задействане ще се вдигне автоматично.

*Забележка: Лостът за задействане остава фиксиран в долната страна, само ако уредът е свързан към източника за хранване с електроенергия.*

5. По време на процеса на печене на хляб, можете да наблюдавате степента на препичане. Ако цветът на хляба е желания, може да натиснете във всеки момент бутона **CANCEL** (Анулиране), за да прекъснете процеса на препичане.

6. Ако хлябът е изваден от фризера. Завъртете бутона за регулиране на нивото за препичане до желаната позиция. Натиснете надолу лоста за задействане до неговото фиксиране, натиснете бутона **DEFROST** и светлинният индикатор срещу него ще светне. По този начин, хлябът ще се препича в зависимост от настроената от Вас степен на препичане.

7. Ако желаете да претоплите препечения хляб, натиснете бутона **REHEAT** и светлинният индикатор срещу него ще светне. Претоплянето има фиксирано времетраене и лостът за задействане ще се вдигне автоматично след изтичане на времето.

### **ВНИМАНИЕ!**

1. Преди използване на уреда отстранете всички защитни опаковки.

2. Ако тостерът започне да излъчва дим, натиснете бутона за отмяна, за да изключите незабавно процеса на препичане на хляба.

3. Не трябва да се препичат храни със съставки, които могат да се разтопят във вътрешността на уреда, като кравето масло.

4. Не се опитвайте да извадите блокирания хляб в процепите за препичане, преди да изключите уреда от източника на хранване. Уверете се, че не повредите вътрешния механизъм или нагревателните елементи тогава, когато изваждате филийките хляб от уреда.

5. Могат да се поставят в процепите за препичане само филийки хляб с нормални размери.

6. За да бъдат препечени равномерно филийките хляб, Ви препоръчваме да изчакате най-малко 30 секунди след всеки цикъл на препичане.

## VI. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Преди почистване, извадете уреда от контакта и оставете го да изстине.
2. Избърсвайте външната част на уреда с мека и влажна кърпа. Не използвайте абразивни почистващи вещества.
3. Извадете тавичката за трохи от долната страна на уреда и изпразнете я. Ако уредът се използва често, тавичката за трохи трябва да се изпразва най-малко един път седмично. Уверете се, че тавичката за трохи е монтирана по съответстващ начин преди да използвате отново уреда.
4. Когато не използвате уреда или при неговото складиране, захранващият кабел може да се навие под основата на уреда.

## VII. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

<b>Мощност</b>	1450-1750W
<b>Захранващо напрежение</b>	220-240V, 50-60Hz
<b>Цвят</b>	Черен, с червени орнаменти

**Изхвърляне на отпадъците по начин, отговорен за околната среда**

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля спазвайте местните разпоредби: Предайте нефункциониращото електрическо оборудване на център за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.



**HEINNER** е регистрирана марка на компанията **Network One Distribution SRL**.

Останалите търговски марки и наименованията на продуктите са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Нито една част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или средство, или използвана за получаване на производни като преводи, трансформации или адаптации, без предварителното съгласие на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Този продукт е проектиран и произведен в съответствие със стандартите и нормите на Европейската общност.

Вносител: **Network One Distribution**

ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com) , [www.nod.ro](http://www.nod.ro)

# HEINNER

## KENYÉRPÍRÍTÓ

Modell: HTP-1450BKR



www.heinner.ro

- Kenyérpirító
- Teljesítmény: 1450-1750W
- Kapacitás: 4 szelet kenyér

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket!

## I. BEVEZETÉS

***A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutatót. Utólagos tanulmányozás céljából, kérjük, őrizze meg a használati kézikönyvet.***

A kézikönyvet azért szerkesztettük, hogy rendelkezésére bocsássunk a készülék üzembe helyezésére, használatára és karbantartására vonatkozó minden szükséges utasítást a.

A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, az üzembe helyezés és használat előtt kérjük, olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet.

## II. AZ ÖN CSOMAGJÁNAK TARTALMA

- **Kenyérpíró**
- **Használati kézikönyv**
- **Jótállási bizonylat**



### III. A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

Villamos berendezések használatakor, kérjük, tartsa be az alapvető biztonsági intézkedéseket, beleértve az alább felsoroltakat:

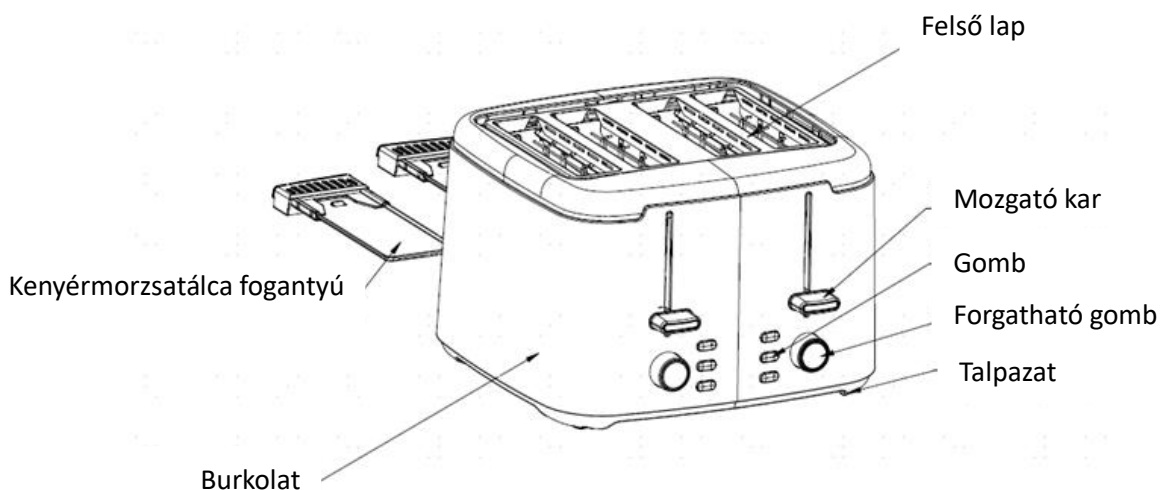
1. Olvasson el minden utasítást.
2. Bizonyosodjon meg róla, hogy a berendezés energiaforrása megfelel a berendezés műszaki adatlemezén található követelményeknek.
3. Ne érintse meg a forró felületeket. Használja a fogantyúkat, vagy a gombokat.
4. Az áramütés elleni védelem érdekében ne helyezze a huzalt, a dugaszt vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
5. A háztartási készülékek gyermekek általi vagy azok közelében történő használata esetén figyelmes felügyelet szükséges.
6. Amennyiben nem használják vagy annak tisztítása esetén, a berendezés csatlakoztatóját távolítsa el a villamos hálózattól. Mielőtt az alkatrészeket felszerelné vagy eltávolítaná, valamint tisztítás előtt, kérjük, engedje a berendezést lehűlni.
7. Tisztítás vagy tárolás előtt hagyja a készüléket kihűlni.
8. Ne használjon olyan eszközöket, amelyek kárt tehetnek a kábelben vagy a csatlakozóban. Ha a tápkábel sérült, azt a gyártónak, egy márkaszerviznek, vagy egy szakképzett személynek kell kicserélnie.
9. Ne engedje az elektromos vezeték, hogy lelógjon az asztalról vagy a konyhalapról, illetve vigyázzon, nehogy valami forró felülethez érjen.
10. Ne helyezze a készüléket gázégőre vagy elektromos főzőkészülékre, sem ezek mellé; ne helyezze a készüléket befűtött sütőbe.
11. Ne használja a berendezést a rendeltetésétől eltérő célokra.
12. Ne helyezzen a készülékbe nagyméretű élelmiszereket, fémfólia csomagolóanyagokat vagy konyhaeszközöket, mert tüzet vagy áramütést idézhetnek elő.
13. A pirítási folyamat során a kenyér meggyulladhat. Ezért tilos a készülék használata függönyök vagy más gyúlékony anyagok közelében, és szükséges a folyamatos megfigyelése.
14. A gyártó által nem javasolt tartozékok használata sérüléseket okozhat.
15. A készüléket használja sima és szilárd felületen.
16. Működés közben ne próbálja kivenni a kenyeret a készülékből.
17. A készüléket nem külső időzítő vagy távirányítás segítségével történő használatra tervezték.
18. Pirítás után, a sérülések elkerülése érdekében óvatosan emelje ki a kenyeret a készülékből.
19. Ez a készülék egy földeléses dugasszal van ellátva. Kérjük, győződjön meg, hogy a lakásában levő csatlakozóaljzat a megfelelő földeléssel van ellátva.
20. A készüléket 8 év fölötti gyerekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a megfelelő tapasztalattal és jártassággal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felkészítették őket a készülék biztonságos használatára, illetve ha tisztában vannak a helytelen használat veszélyeivel. A gyerekeknek tilos játszani a készülékkel. A berendezés tisztítását és karbantartását gyerekek felnőttek felügyeletének hiányában nem végezhetik.



21. Ne hagyja a készüléket és a tápvezetékét 8 éven aluli gyermekek keze ügyében.
22. Ne használja a készüléket a szabadban.
23. Ezt a készüléket csak háztartási használatra tervezték.
24. Őrizze meg ezt a használati útmutatót.

**KÉRJÜK, ŐRIZZE MEG JELEN ÚTMUTATÓT. EZ A BERENDEZÉS KIZÁRÓLAG HÁZTARTÁSI CÉLOKRA HASZNÁLHATÓ.**

#### IV. LEÍRÁS



A termelési folyamatból kifolyólag a készülék az első használatkor szagokat kibocsátó olaj vagy egyéb lerakódásokat tartalmazhat. Ez természetes, a szag pedig néhány használat után eltűnik. Első használat esetén kövesse a készülék használatára vonatkozó lenti lépéseket, de ne helyezzen kenyeret a készülékbe. Majd hagyja kihűlni a kenyérpírókat, és kezdje el az első szelet kenyér pírítását.

## V. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

1. A kenyérszeleteket helyezze a pirító nyílásokba. Egyszerre két szelet kenyér helyezhető be.

*Megjegyzés: A készülék használata előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a morzsatálcát megfelelően helyezte be.*

2. Helyezze be a dugaszt a csatlakozóaljzatba.

3. A pirítás szabályzó gombot fordítsa a kívánt helyzetbe. A pirítás szabályzó gombnak 7 beállítási helyzete van. A legalsó fokozaton pirított kenyér fehér, a legnagyobb fokozaton pirított pedig sötétbarna színű lesz. A pirítás szabályzó gomb középső helyzetbe való állításával arany színű kenyérszeleteket nyerhet.

*Megjegyzés:*

*a. A pirítási szint a kenyérszeletek egyik felén erőteljesebb lehet.*

*b. A készülék folytonos használata esetén, az első ciklusban a készülékbe helyezett kenyérszeletek kevésbé pirítódnak meg, mint a később behelyezettek, még akkor is, ha ugyanazt a pirító szintet használta.*

4. Nyomja le a mozgatókart a rögzüléséig, a pirítási folyamat pedig azonnal megkezdődik. A meghatározott pirítási szint elérésekor, a mozgatókar automatikusan felemelkedik.

*Megjegyzés: A mozgatókar csak akkor marad rögzítve az alsó részen, ha a készülék a tápforráshoz van csatlakoztatva.*

5. A kenyér pirítási folyamata alatt megfigyelheti a pirítási fokot. Ha a kenyér színe eléri a kívánt állapotot, a pirítási folyamat megszakítása érdekében bármely pillanatban megnyomhatja a **CANCEL** gombot.

6. Ha a kenyér fagyasztóból volt kivéve. A pirítás szabályzó gombot fordítsa a kívánt helyzetbe. A mozgatókart nyomja le a rögzülésig, nyomja meg a **DEFROST** gombot, a világító jelző pedig kigyúl. Így a kenyér az Ön által kiválasztott pirítási szintnek megfelelően pirul meg.

7. A pirított kenyén újramelegítésére nyomja meg a **REHEAT** gombot, a hozzátartozó fényjelző világítani kezd. Az újramelegítés meghatározott időtartamú, a mozgatókar pedig automatikusan felemelkedik az időtartam lejártakor.

### **FIGYELEM!**

1. A kenyér pirítóba behelyezése előtt távolítson el minden védő csomagolóanyagot.

2. Ha a kenyérpirító füstöt kezd kibocsátani, a kenyér pirítási folyamatának azonnali megállítására érdekében nyomja meg a stop gombot.

3. Kerülje az olyan hozzávalókat tartalmazó élelmiszereket, amelyek megolvadhatnak a készülék belsejében, mint például a vaj.

4. Soha ne próbálja meg eltávolítani a pirító nyílásba beakadt kenyeret a pirító áramforrásból való lecsatlakoztatása előtt. Bizonyosodjon meg arról, hogy nem károsítja a belső berendezést vagy a melegítő elemeket, amikor a kenyérszeleteket kiveti a pirítóból.

5. A pirítási nyílásokba csak a megszabott méretű kenyérszeletek helyezhetők be.

6. A kenyérszeletek egyenletes pirítása érdekében, azt ajánljuk, hogy minden pirítási ciklus után várjon legalább 30 másodpercet.

## VI. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket, és hagyja kihűlni.
2. A készülék külső részét törölje meg puha és nedves ronggyal. Ne használjon dörzshatású tisztítószeret.
3. Vegye ki a morzsatálcát a kenyérpíró alsó részéből és ürítse ki. Vegye ki a kenyérmorzsza tálcát a készülék alsó részéből és ürítse ki. A készülék gyakori használata esetén a kenyérmorzsza tálcát hetente legalább egy alkalommal ürítse ki. A készülék újbóli használata előtt győződjön meg, hogy megfelelően helyezte vissza a kenyérmorzsza tálcát.
4. A készülék nem használata vagy tárolása esetén a hálózati táphuzal a készülék talpazata köré csavarható.

## VII. MŰSZAKI RÉSZLETEK

<b>Teljesítmény</b>	1450-1750W
<b>Tápfeszültség</b>	220-240V, 50-60Hz
<b>Szín</b>	Fekete piros színű díszítőelemekkel

**A hulladékok környezetfelelős eltávolítása**

Segíthet a környezet védelmében!

Kérjük, tartsa be a helyi rendelkezéseket: a nem működő elektromos berendezéseket a használt elektromos hulladékokat gyűjtő központba szolgáltatassa be.



**A HEINNER a Network One Distribution SRL(KFT) társaság által bejegyzett védjegy.** A többi márkajelzés és a termékek megnevezése kereskedelmi vagy az illető birtoklók által bejegyzett márkanevek.

A leírtak egyetlen része sem használható fel semmilyen formában, még lefordított, átalakított változatban sem, a NETWORK ONE DISTRIBUTION előzetes beleegyezése nélkül.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



A terméket az Európai Közösség előírásainak és jogszabályainak megfelelően tervezték és gyártották.

Importőr: **Network One Distribution**

Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), Románia

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)